



EURES

NÁBOR ZAMEST- NANCOV V EURÓPE

PRÍRUČKA PRE
ZAMESTNÁVATEĽOV

ELA 
EURÓPSKY ORGÁN PRÁCE

  Európska
komisia



Rukopis dokončený v decembri 2019

Revidované tretie vydanie

Európska komisia ani žiadna iná osoba konajúca v jej mene nie je zodpovedná za použitie týchto informácií.

Luxemburg: Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie 2021

© Fotografie: Shutterstock

© Európska únia 2021

Opakované použitie je povolené len s uvedením zdroja.

Politiku v oblasti opakovaného použitia dokumentov Európskej komisie upravuje rozhodnutie 2011/833/EÚ (Ú. v. EÚ L 330, 14.12.2011, s. 39).

Na akékoľvek použitie alebo reprodukciu fotografií alebo iného materiálu, na ktorý sa nevzťahujú autorské práva EÚ, je potrebné povolenie priamo od držiteľov príslušných autorských práv.

Tlač	ISBN 978-92-9464-005-5	doi:10.2883/544217	HP-03-21-062-SK-C
PDF	ISBN 978-92-9464-003-1	doi:10.2883/496097	HP-03-21-062-SK-N

V rýchlo sa meniacom svete môže byť pre váš podnik potrebné rozšíriť si obzor, aby prilákal tých najlepších zamestnancov. Nájst' vhodných ľudí nemusí byť jednoduché. Jedným z riešení, ktoré využíva čoraz väčší počet podnikov, je nábor zamestnancov z celej Európy. Asi 3 % Európanov žijú a pracujú v inom členskom štáte, ako je krajina ich pôvodu. Na pracovisko prinášajú rôzne zručnosti a nový pohľad – a zamestnávateľom dávajú príležitosť vybrať zo širšej skupiny uchádzačov tých najvhodnejších zamestnancov.

Táto príručka vám predstaví možnosti nábora zamestnancov zo zahraničia a prevedie vás potrebnými krokmi.

„Pre nás ako malú firmu spolupráca s uznávanou sieťou EURES znamená, že ľudia, ktorí o nás ešte nepočuli, sú presvedčení, že sme dobrý a seriózný zamestnávateľ. Som mimoriadne spokojný s odbornou úrovňou spolupráce, ktorú EURES poskytuje. Vďaka službám EURES sme dokázali preniknúť na európsky trh práce.“

B:TECH, Česká republika

Nábor zamestnancov zo zahraničia má niekoľko dôležitých výhod.

- **Väčší počet uchádzačov, spomedzi ktorých si môžete vybrať správnu osobu na dané pracovné miesto a obsadiť tzv. úzkoprofilové miesta.** Európsku pracovnú silu tvoria stovky tisícov kvalifikovaných pracovníkov. Pracovníci, pre ktorých mobilita nie je problém, sú motivovaní a otvorení novým skúsenostiam. Rozšírite svoje obzory a zvýšite pravdepodobnosť, že nájdete ideálneho uchádzača o zamestnanie.
- **Príležitosť vniesť do tímu nové skúsenosti a perspektívy.** Pracujúci z celej Európy prinášajú so sebou nové zručnosti a kvalifikácie. Rozmanitosť pracovnej sily môže vášmu podniku ponúknuť nové jazyky, zlepšiť komunikáciu a umožniť lepšie porozumenie pracovnému prostrediu v iných krajinách.

Chcete na svojom pracovisku zaviesť nové zručnosti a skúsenosti? Táto príručka vás oboznámi s možnosťami nábora zamestnancov v Európe.

„Men for Trees je medzinárodný tím, ktorý pracuje s ľuďmi z rôznych krajín, napríklad z Nemecka, Cypru, Maďarska, Rakúska a Rumunska. Hľadáme motivovaných ľudí, ktorí sú odhodlaní usilovne pracovať a naučiť sa nové zručnosti.“

Men for Trees, Rakúsko



Zásada voľného pohybu pracovnej sily, ktorá sa uplatňuje v Európskej únii, umožňuje nábor pracovníkov zo všetkých členských štátov EÚ, ako aj z Islandu, Lichtenštajnska, Nórska a zo Švajčiarska.

Zamestnanie pracovníkov z iných kútov Európy môže pomôcť vyriešiť krátkodobý nedostatok kvalifikovaných pracovných síl a zároveň obohatiť pracovisko o nové perspektívy. Vytvorenie otvoreného európskeho trhu práce znamená, že pracovníci sa môžu voľne a bez obmedzení pohybovať medzi členskými štátmi.

Občania z niektorých členských štátov však môžu mať na určitý čas obmedzený prístup na európsky trh práce v závislosti od toho, kedy sa ich krajina stala členom EÚ. Celkovo je však dnes nábor zamestnancov z iných krajín Európy rovnako ľahký ako nábor zamestnancov v domovskej krajine.

„Vďaka našej sieti dokážeme ľahko pomôcť podnikom a firmám pri oslovovaní uchádzačov v iných krajinách v Európe a získavaní tých najlepších uchádzačov o zamestnanie. Služba je bezplatná a keďže my nič ‚nepredávame‘, môžeme byť objektívnejší pri uspokojovaní potrieb zamestnávateľov a uchádzačov o zamestnanie.“

Lena Westling, poradkyňa EURES, Švédsko

ČASTÉ OTÁZKY ZAMESTNÁVATEĽOV

- **Nikdy som neuvažoval o hľadaní zamestnancov na európskej úrovni. Aké výhody to môže mať pre moju firmu?** V súčasnosti je viac ako kedykoľvek v minulosti potrebné, aby si zamestnávatelia udržali efektívnu a produktívnu pracovnú silu. Vo vašej domovskej krajine niekedy nie sú práve k dispozícii takí kvalifikovaní zamestnanci, ktorých by ste potrebovali. Medzinárodný a multikultúrny tím môže prispieť k lepšej efektívnosti vďaka väčšej rozmanitosti zručností a skúseností. Okrem toho z výskumu vyplynulo, že medzi mobilitou zamestnancov a inováciou existuje priama súvislosť.
- **Čo potrebujem vedieť o zamestnávaní zo zahraničia? Ako mám začať?** Je to skutočne rovnako jednoduché ako nábor v domovskej krajine. Najskôr je potrebné zistiť, ktoré zručnosti vám na pracovisku chýbajú a kde by ste ich mohli nájsť. Potom sa obráťte na odborníka.
- **S kým sa môžem porozprávať o zamestnávaní zo zahraničia?** K dispozícii máte viaceré súkromné a verejné služby, ktoré vás môžu týmto procesom sprevádzať. Európska sieť pracovných príležitostí EURES má viac ako 1 200 poradcov, ktorí vám poskytnú informácie

„Vďaka spolupráci s národnými verejnými službami zamestnanosti a rozsiahlej sieti odborníkov v celej Európe sieť EURES prispieva k nášmu zviditeľneniu a zatraktívneniu ako zamestnávateľa na celom európskom trhu práce. Od začiatku našej spolupráce viac než 300 kvalifikovaných odborníkov podalo žiadosť o prijatie do zamestnania.“

*CERN (Európska organizácia pre jadrový výskum),
Švajčiarsko*

a poradia vo všetkých oblastiach náboru zamestnancov zo zahraničia. V ďalších častiach tejto príručky sa dočítate, čo presne so sebou prináša nábor zamestnancov v Európe a ako pri ňom môže EURES pomôcť.

Toto je prehľad niektorých vecí, ktoré treba zvážiť pri náboře zamestnancov zo zahraničia.

- **Čo hľadáte?** Pripravte si podrobný profil uchádzača. Ktoré konkrétne zručnosti, schopnosti a kvalifikácie hľadáte? Ak hľadáte určité zručnosti, o ktoré plánujete obohatiť svoju pracovnú silu, môže to mať vplyv na výber krajín, na ktoré sa sústredíte pri hľadaní.

„Spoločnosť Concentrix spolupracuje so sieťou EURES už niekoľko rokov a partnerstvo s ňou má zásadný význam pre úspešný nábor zamestnancov. Inzerujeme v rámci celej siete EURES, pracujeme na budovaní a udržiavaní vzťahov s jednotlivými poradcami po celej Európe a pravidelne sa zúčastňujeme na veľtrhoch pracovných príležitostí EURES v rôznych krajinách. Vzhľadom na vysoké nároky v oblasti náboru a rôznych jazykových požiadaviek je využívanie portálu EURES a siete poradcov na inzerovanie v jednotlivých krajinách veľmi dôležité. Úroveň služieb je neoceniteľná, rovnako ako miestne znalosti a poradenstvo.“

Concentrix, Severné Írsko



- **Zodpovedajú ich skúsenosti vašim očakávaniam?** Kvalifikácie, ktoré na prvý pohľad vyzerajú rovnako, môžu mať v rôznych krajinách odlišný význam. Nezabudnite sa preto oboznámiť s ich národnými špecifikáciami.
- **Praktické a právne aspekty.** Ak požiadate zamestnanca, aby sa presťahoval do vašej krajiny, máte voči nemu určitú zodpovednosť. Je dôležité, aby zamestnanec ovládal jazyk vašej krajiny? Ak ho ovláda, pomôže mu to ľahšie sa začleniť do nového prostredia. Nezabudnite ani na praktické veci, napríklad, či sa sociálne zabezpečenie a zdravotné poistenie zamestnancov prevedie z jednej krajiny do druhej a či bude potrebné pracovné povolenie.



„Je potrebné ubezpečiť sa, či pracovné prostredie a ponúkaná práca sú naozaj vhodné pre uchádzača o zamestnanie z inej krajiny. Chceme dosiahnuť situáciu, ktorá bude prospešná tak pre uchádzačov o zamestnanie, ako aj pre podnik.“

Peter van der Grinten,
poradca EURES, Holandsko

KTO VÁM MÔŽE POMÔČŤ USKUTOČNIŤ NÁBOR ZAMESTNANCOV ZO ZAHRANIČIA?

Rozhodli ste sa pre nábor v rámci Európy a teraz potrebujete viac informácií. Pomoc a poradenstvo môžete čerpať z nasledujúcich zdrojov.

Európska sieť pracovných príležitostí EURES pôsobí vo všetkých členských štátoch EÚ a tiež na Islande, v Lichtenštajnsku, Nórsku a vo Švajčiarsku. Tvoria ju národné verejné služby zamestnanosti a v súčasnosti sa rozširuje o ďalších partnerov, napr. súkromné personálne agentúry, vo vašej domovskej krajine. Táto sieť vám môže poskytnúť efektívne a profesionálne služby pri náboře v zahraničí.

Sieť EURES ponúka širokú škálu služieb prispôbených vašim potrebám:

- **Portál EURES pre pracovnú mobilitu:** Poskytuje informácie o uchádzačoch z 31 krajín, umožňujú vytvoriť si používateľský účet a vyhľadávať uchádzačov o zamestnanie a prináša podrobné informácie o podmienkach náboru zamestnancov v rámci Európy. Portál je prezentovaný na stránkach popredných sociálnych médií a má vlastnú aplikáciu pre smartfón. Používatelia portálu, ktorí majú otázky, sa môžu ľahko skontaktovať s helpdeskom
 - **Sieť poradcov EURES:** Sieť EURES má vyše 1 200 poradcov v 31 krajinách a pracuje s národnými verejnými službami zamestnanosti s cieľom poskytovať zamestnávateľom informácie o mobilite. Poradcovia vám môžu pomôcť nájsť potenciálnych uchádzačov zodpovedajúcich vašim potrebám, sprevádzať vás procesom náboru zamestnancov, ako aj poskytnúť komplexné a podrobné informácie o mobilite. Môžete ich kontaktovať telefonicky alebo e-mailom alebo sa môžete s nimi stretnúť osobne na podujatiach Európskych dní pracovných príležitostí (ďalšie informácie nájdete na nasledujúcej strane). Kontaktné údaje siete EURES nájdete na portáli EURES pre pracovnú mobilitu – ak sa chcete skontaktovať s najbližším poradcom EURES, navštívte webovú stránku eures.europa.eu.
 - **EURES v cezhraničných regiónoch:** Najbežnejšiu formu pracovnej mobility predstavujú zamestnanci žijúci a pracujúci v dvoch rôznych krajinách. Sieť EURES pôsobí aj v cezhraničných regiónoch v celej Európe. Informácie sú k dispozícii na
 - portáli EURES, môžete ich získať od poradcov EURES a na strane 11 tejto publikácie.
- K dispozícii máte aj iné zdroje:
- **Súkromné personálne agentúry:** Súkromné personálne agentúry môžu zamestnávateľom poskytnúť širokú škálu informácií a efektívnu službu zosúladovania ponúkaných a požadovaných pracovných miest. Pred registráciou si overte, či si účtujú poplatok.
 - **Vyhľadávače zamestnania online:** Niektoré vyhľadávače zamestnania vám umožnia vytvoriť si profil spoločnosti, uverejňovať voľné pracovné miesta a prijímať žiadosti od uchádzačov. Uchádzači o zamestnanie majú často možnosť uverejniť svoj životopis, ktorý si tak môžete voľne prezrieť. Pred registráciou si overte, či si účtujú poplatok.
 - **Sociálne médiá:** Asi polovica používateľov internetu v EÚ má profil na sociálnych médiách. Ak ako podnik pravidelne využívate platformy, ako napr. Facebook, Twitter alebo LinkedIn, môžete na nich ponúkať voľné pracovné miesta – a vyhľadávať potenciálnych uchádzačov.

Služby siete EURES sú dostupné pre všetkých európskych zamestnávateľov – pred náborovým procesom, počas neho i po ňom. Venujú sa každému aspektu náboru zo zahraničia vrátane registrácie a šíreniu informácií o voľných pracovných miestach, poskytovaní informácií o rovnocennosti vzdelania a diplomov, vyhľadávania vhodných životopisov pre voľné pracovné miesta a umožnenia videokonferenčných pohovorov, ako aj poskytovania informácií o európskom trhu práce a právneho poradenstva, organizovania veľtrhov pracovných príležitostí, poradenstva o príležitostiach v oblasti odborného vzdelávania a zabezpečenia podpory pre nových zamestnancov – a to je len časť aktivít!

Vo všeobecnosti tieto služby zahŕňajú:

Na portáli EURES pre pracovnú mobilitu sa nachádza viac ako milión voľných pracovných miest z celej Európy, takmer rovnaký počet životopisov, ako aj tisícky registrovaných zamestnávateľov. Môžete rýchlo a ľahko:

- vytvoriť si konto, aby ste mohli vyhľadávať a ukladať profily relevantných uchádzačov,
- inzerovať voľné pracovné miesta prostredníctvom národnej verejnej služby zamestnanosti alebo miestneho poradcu EURES, ktoré sledujú uchádzači o zamestnanie v 31 krajinách,
- dostávať upozornenia, ak sa v sieti objavia profily, ktoré vyhovujú uverejnenému voľnému pracovnému miestu,

- vyhľadať informácie o náboře zamestnancov z krajín v celej Európe,
- vyhľadať Európske dni pracovných príležitostí a ďalšie náborové podujatia vo svojom regióne,
- spojiť sa s inými zamestnávateľmi a vymieňať si informácie o hľadaní uchádzačov.

Poradcovia EURES a iní odborníci v oblasti náboru pracovníkov – najmä v sieti EURES – sú odborníci, na ktorých sa môžete obrátiť so žiadosťou o informácie a poradenstvo v ktorejkoľvek fáze náborového procesu. Vďaka špecializovaným odborným znalostiam o praktických, právnych a administratívnych aspektoch európskej pracovnej mobility môžu:

- navštíviť vaše pracovisko, aby získali lepšiu predstavu o uchádzačoch, ktorých hľadáte,
- spojiť vás s ďalšími poradcami EURES v celej Európe,
- odporučiť uchádzačov na základe vášho voľného pracovného miesta a profilu spoločnosti,
- pomôcť vám s inzerciou voľného pracovného miesta a informovať zaujímavých uchádzačov o vašom voľnom pracovnom mieste,
- poskytnúť vám informácie o tom, čo sa od vás očakáva ako od zamestnávateľa európskeho pracovníka,
- informovať vás o veľtrhoch pracovných príležitostí a ďalších zaujímavých podujatiach týkajúcich sa náboru zamestnancov.

Upozorňujeme, že dostupné služby sa môžu v jednotlivých krajinách alebo partnerských organizáciách siete EURES líšiť.

Podrobnejšie informácie a kontaktné údaje vášho miestneho poradcu EURES a ďalších odborníkov na nábor nájdete na portáli EURES pre pracovnú mobilitu.

Európske (online) dni pracovných príležitostí a ďalšie podujatia
Každý rok sa po celej Európe konajú stovky podujatí organizovaných sieťou EURES – na všetky je jednoduchý prístup a sú bezplatné. Najznámejšie sú Európske dni pracovných príležitostí – ideálne miesto na stretnutie zamestnávateľov s potenciálnymi novými zamestnancami, a to buď na mieste, alebo virtuálne (online). EURES organizuje aj konferencie, semináre a všeobecné informačné dni venované mobilite, počas ktorých sú k dispozícii poradcovia EURES, aby poskytli odborné poradenstvo v oblasti náboru zamestnancov z celej Európy. Viac informácií o podujatiach vo vašom okolí nájdete v kalendári podujatí na portáli EURES.

HLAVNÉ ČASTI

Služby siete EURES sú dostupné bezplatne pre všetkých európskych zamestnávateľov – pred náborovým procesom, počas neho i po ňom.

- 1. Čo môže pre vás EURES urobiť?** Tu nájdete všetky služby, ktoré ponúkajú členovia a partneri siete EURES.
- 2. Nájsť uchádzačov.** Umožní vám vytvoriť si osobné konto EURES a prehľadávať databázu životopisov. Môžete takisto dostávať nové vhodné životopisy e-mailom, uložiť a usporiadať ich a posilať otázky potenciálnym uchádzačom.
- 3. Inzerovanie pracovných miest.** V tejto časti sa dočítate, ako môžete na portáli uverejniť voľné pracovné miesto.
- 4. Kontaktovať poradcu EURES.** Umožní vám zistiť kontaktné údaje najbližšieho poradcu EURES, ktorý vám pomôže vám zosúladiť profily uchádzačov a pracovné ponuky na miestnej, regionálnej a národnej úrovni.

- 5. Život a práca.** Obsahuje praktické, právne a administratívne informácie o mobilite. V tejto časti si môžete vyhľadať súčasné trendy na európskom trhu práce podľa krajiny, regiónu a odvetvia činnosti.
- 6. Kalendár podujatí.** Nájdete tu pripravované podujatia vo vašom regióne, ktoré by vás mohli zaujímať. Zistíte tu, kedy sa konajú Európske dni pracovných príležitostí a iné náborové podujatia alebo stretnutia s poradcami EURES, na ktorých sa poskytujú všeobecné informácie o mobilite.
- 7. Spravodajstvo.** Obsahuje najnovšie články a videá o Európskych pracovných miestach a mobilite. Sledujte inšpirujúce príbehy o úspechu iných zamestnávateľov, ktorí využili služby siete EURES.
- 8. Spravodajca EURES & You.** Vychádza každý mesiac a obsahuje informácie o pracovnej mobilite, súčasných trendoch, pripravovaných podujatiach EURES a iné. Spravodajcu si môžete prečítať online alebo si ho môžete nechať posilať e-mailom.

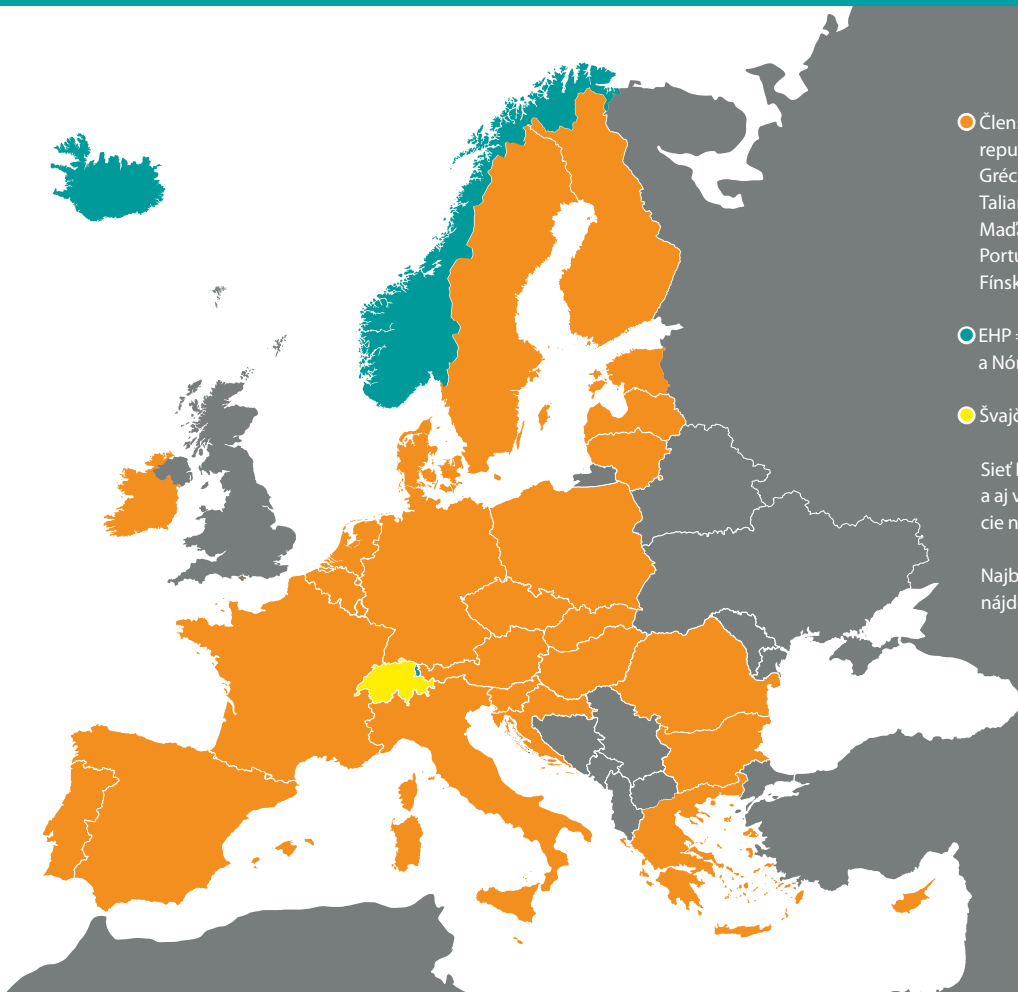
- 9. Pomoc a podpora.** Tu nájdete odpovede na väčšinu otázok. Helpdesk siete EURES je pripravený odpovedať na vaše otázky aj telefonicky, e-mailom, prostredníctvom chatu naživo a aplikácie Skype.
- 10. Odkazy.** Nasmerujú vás na ďalšie webové stránky, ktoré sa týkajú európskej pracovnej mobility, vrátane národných verejných služieb zamestnanosti a obsahujú množstvo publikácií, ktoré vás môžu usmerniť pri ďalšom hľadaní.



BUDÚCI VÝVOJ A INÉ SLUŽBY

Európske (online) dni pracovných príležitostí umožňujú uchádzačom o zamestnanie a zamestnávateľom stretnúť sa „virtuálne“ a bezplatne, čím obom stranám ušetria čas a peniaze spojené s cestovaním na miesto podujatia. Účastníci si môžu prezrieť prezentácie, predložiť žiadosť o voľné pracovné miesto a stretnúť sa priamo s osobami vykonávajúcimi nábor zamestnancov a poradcami EURES. Viac informácií o pripravovaných online dňoch pracovných príležitostí sa uvádza na webovej stránke: europeanjobdays.eu





● Členské štáty EÚ: Belgicko, Bulharsko, Česká republika, Dánsko, Nemecko, Estónsko, Írsko, Grécko, Španielsko, Francúzsko, Chorvátsko, Taliansko, Cyprus, Lotyšsko, Litva, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Holandsko, Rakúsko, Poľsko, Portugalsko, Rumunsko, Slovinsko, Slovensko, Fínsko, Švédsko.

● EHP = členské štáty EÚ + Island, Lichtenštajnsko a Nórsko.

● Švajčiarsko.

Sieť EURES je zastúpená v rôznych regiónoch a aj v cezhraničných regiónoch. Ďalšie informácie nájdete na portáli EURES.

Najbližšieho poradcu EURES nájdete na tueures.europa.eu.

Ďalej je uvedených niekoľko bodov, na ktoré by ste mali pamätať pred uskutočnením náboru zamestnancov z Európy a po jeho skončení.

KROKY PRED NÁBOROM

- **Poradenstvo a plánovanie:** Skontaktujte sa so svojím miestnym poradcom EURES alebo verejnou službou zamestnanosti, aby ste s nimi prediskutovali svoje potreby týkajúce sa náboru zamestnancov a získali poradenstvo. Zistíte, čo je spojené s zamestnaním európskeho pracovníka a posúďte výhody, riziká a náklady.
- **Praktické aspekty:** Nezabudnite posúdiť praktické aspekty. Chcete novému zamestnancovi pomôcť pri hľadaní ubytovania alebo mu poradiť, pokiaľ ide o zdravotné poistenie a sociálne zabezpečenie? Nezabúdajte ani na to, že zákony o zamestnávaní nie sú vo všetkých krajinách rovnaké. Overte si, či váš nový zamestnanec nepotrebuje pracovné povolenie a prípadne mu pomôžte s vybavovaním.
- **Uznávanie kvalifikácií:** Ak potrebujete úradné overenie kvalifikácie zamestnanca, poradca EURES môže s vami prebrať právne náležitosti a praktické aspekty. Informácie o medzinárodnom uznávaní akademických a odborných kvalifikácií sa nachádzajú na webovej stránke: www.enic-naric.net

POZNÁMKA: V závislosti od krajiny sa líšia postupy náboru pracovníkov, ako aj formálne záležitosti medzi zamestnávateľmi a uchádzačmi. Uvedomujte si potenciálne kultúrne rozdiely pri stretnutí s potenciálnymi zamestnancami. Zameriavajte sa na ich zručnosti a skúsenosti.

KROKY PO NÁBORE

- **Integrácia zamestnancov:** Zamestnanci môžu po príchode do novej krajiny pociťovať veľkú záťaž a úzkosť. Pri aklimatizácii im môže pomôcť uvítací balíček. Skúste v ňom zahrnúť praktické lokálne informácie – plán miestnej verejnej dopravy, pokyny, ako sa dostať na pracovisko, a údaje o službách v jeho blízkosti, napríklad možnosti stravovania a reštauračných služieb, knižnice či zdravotné zariadenia.
- **Právne a administratívne záležitosti:** Zamestnanci, ktorí sa musia zaregistrovať na miestnych úradoch, budú možno na začiatku potrebovať niekoľko hodín pracovného voľna. Poskytnite im čas potrebný na vybavenie žiadosti o číslo sociálneho zabezpečenia, získanie preukazu totožnosti alebo národného zdravotného poistenia.

- **Rodina a ubytovanie:** Berte ohľad na situáciu zamestnanca a jeho rodiny v čase, keď sa potrebujú usadiť vo vašej krajine, poskytnite im napríklad čas na vyhľadanie škôl a bývania.
- **Zapojte svojich miestnych pracovníkov:** Keďže chcete, aby vaši súčasní zamestnanci spoznali nových pracovníkov, je vhodné poskytovať im aktuálne informácie o procese náboru zamestnancov. Zvážte aj usporiadanie spoločenského podujatia pre všetkých svojich zamestnancov.

„Po našom prvom kontakte so sieťou EURES v Holandsku sa spoločnosť FridayEuroTech otvoril skvelý prístup na európsky trh práce. EURES je skutočne našim obchodným partnerom a teraz využívame jeho služby v Českej republike, Maďarsku a Poľsku.“

FridayEuroTech, Holandsko

„Vyslání pracovník“ je osoba, která počas obmedzeného obdobia pracuje mimo členského štátu, v ktorom bežne pracuje, najčastejšie na žiadosť jej zamestnávateľa. Pracovníci sa obvykle vysielajú v odvetví stavebníctva, dopravy, telekomunikácií, zábavy a údržby.

Ak vaša organizácia potrebuje vyslať pracovníkov do iného členského štátu, budete sa musieť obznámiť s príslušnými pravidlami a postupmi.

Práva a pracovné podmienky vyslaných pracovníkov musia byť chránené v celej Európe, a preto Európska únia stanovila súbor základných pravidiel.

Smernicou 96/71/ES Európskeho parlamentu a Rady zo 16. decembra 1996 o vysielaní pracovníkov v rámci poskytovania služieb* sa má zaistiť, aby vyslaní pracovníci mali rovnaké podmienky zamestnania ako ostatní zamestnanci v EÚ27 (od júla 2013), na Islande, v Lichtenštajnsku, Nórsku a vo Švajčiarsku, kde vykonávajú prácu. Pravidlá sa týkajú celej škály otázok od maximálneho pracovného času po minimálnu dĺžku platenej ročnej dovolenky, ako aj ochrany zdravia a bezpečnosti. Ďalšie informácie o smernici o vysielaní pracovníkov sa uvádzajú na webovom

sídle Generálneho riaditeľstva pre zamestnanosť, sociálne záležitosti a začlenenie.

TAKISTO JE DÔLEŽITÉ PAMÄTAŤ NA TO, ŽE:

- ak má členský štát určité minimálne pravidlá a podmienky zamestnávania, ako sú napríklad mzda a výhody, musia sa uplatňovať aj v prípade všetkých vyslaných pracovníkov v tejto krajine,
- musíte byť v kontakte so svojim pracovníkom počas celého obdobia jeho vyslania.

Ďalšie informácie o pracovných podmienkach vzťahujúcich sa na vyslaných pracovníkov nájdete na webovom sídle nadácie Eurofound, Európskej nadácie pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok, www.eurofound.europa.eu. Takisto sa môžete porozprávať so svojim poradcom EURES.

ABSOLVOVANIE VYSLANIA

Vysielanie je malým, ale rastúcim trendom v rámci európskej pracovnej mobility, najmä v niektorých sektoroch a krajinách. V roku 2007 bolo zaznamenaných približne 1,3 milióna Európanov ako vyslaných pracovníkov v rámci EÚ27, Islandu, Lichtenštajnska, Nórska a Švajčiarska. Hlavnými vysielajúcimi krajinami boli Francúzsko, Nemecko a Poľsko, pričom prvé dve uvedené krajiny boli aj hlavnými prijímajúcimi krajinami.

* Ú. v. ES L 18, 21.1.1997, s. 1.

Cezhraničný trh práce je oblasť, v ktorej pracovníci žijúci v jednej krajine často denne alebo týždenne dochádzajú do práce v susednej krajine. Táto forma je obľúbená v celej Európe: viac než 600 000 ľudí žije v inej európskej krajine, ako je tá, v ktorej pracujú.

AKO ZAMESTNÁVATEĽ V CEZHRANIČNÝCH REGIÓNOCH MATE NIEKOĽKO VÝHOD:

- výber z väčšieho množstva potenciálnych uchádzačov,
- uchádzačov na voľné pracovné miesta, ktoré je ťažko obsadiť, vo vašom regióne nemusíte hľadať ďaleko za hranicami,
- máte prístup k uchádzačom, ktorí môžu do práce jednoducho dochádzať cez hranice a nemusia sa sťahovať do krajiny, čo môže ďalej uľahčiť ich integráciu.

Samozrejme s cezhraničným dochádzaním do práce sú spojené určité administratívne postupy. Existuje však rad služieb, ktoré pomáhajú zamestnávateľom s takými záležitosťami, ako napr. dane, sociálne zabezpečenie, zdravotné poistenie a rodinné dávky.

Sieť EURES pôsobí vo vyše 20 cezhraničných partnerstvách vo viac ako 13 krajinách. V záujme uspokojenia potrieb po informáciách a koordinácii

medzi krajinami cezhraničné partnerstvá EURES spájajú verejné služby zamestnanosti a odborného vzdelávania, odborové organizácie, miestne orgány a ďalšie inštitúcie zaoberajúce sa zamestnávaním a odborným vzdelávaním.

V CEZHRANIČNÝCH REGIÓNOCH SIETĚ EURES POMÁHA PRI:

- sprostredkovaní kontaktu medzi zamestnávateľmi a uchádzačmi o zamestnanie,
- poskytovaní informácií o právnych a administratívnych praktických záležitostiach súvisiacich s nábormo pracovníkov, ktorí majú bydlisko v inej členskej krajine siete EURES,
- monitorovaní trhov práce v oboch krajinách, čím môže poskytovať zamestnávateľom aktuálne informácie o zamestnancoch.

Viac informácií sa uvádza v časti O nás na webovej stránke eures.europa.eu.

„Dennodenne poskytujeme pomoc stovkám cezhraničných pracovníkov, ktorí sa nás obracajú s otázkami, ako napríklad: Kde mám platiť dane? Kde môžem požiadať o prídavky na dieťa? a Môžem využívať zdravotnú starostlivosť? To mobilným pracovníkom uľahčuje presťahovanie sa do inej krajiny.“

*Poradca EURES, Cezhraničné partnerstvo
Írsko – Severné Írsko*



OSOBNÉ, ODBORNÉ, VŠEOBECNÉ SLUŽBY

EURES je služba, ktorá európskym zamestnávateľom ponúka odborné poradenstvo v oblasti nábora zamestnancov. V rámci 31 krajín je k dispozícii viac ako 1 200 poradcov EURES, ktorí majú odborné znalosti o praktických, právnych a administratívnych aspektoch nábora zamestnancov zo zahraničia. Môžu poskytovať aj osobné služby na základe profilu vašej spoločnosti a požiadaviek na uchádzačov. Navštívte portál EURES, kde nájdete kontaktné údaje vášho miestneho poradcu EURES.

„So sieťou EURES úspešne spolupracujeme už 4 roky, počas ktorých sa nám vďaka zarietenu a profesionalite jej poradcov podarilo nájsť zamestnanie v zahraničí pre mnoho mladých odborníkov. Tak na ďalší úspešný rok!“

Fitarbeiten Personaldienstleistungen, Nemecko

EURÓPSKE (ONLINE) DNI PRACOVNÝCH PRÍLEŽITOSTÍ

Tieto podujatia sa konajú niekoľkokrát do roka po celej Európe – od Nórska až po Cyprus, od Portugalska až po Rumunsko. Ponúkajú vynikajúcu príležitosť pre potenciálnych zamestnávateľov stretnúť sa s uchádzačmi o zamestnanie a s poradcami EURES buď na mieste, alebo online. Účastníci môžu diskutovať o svojich plánoch a položiť otázky mnohým odborníkom v oblasti európskej pracovnej mobility prostredníctvom reálnych alebo virtuálnych seminárov, diskusií, workshopov a osobných stretnutí. Na týchto podujatiach určite nájde niečo pre seba každý zamestnávateľ, ktorý sa zaujíma o zamestnávanie pracovníkov zo zahraničia. Viac informácií o pripravovaných podujatiach vo vašom okolí nájdete v kalendári podujatí na portáli EURES.

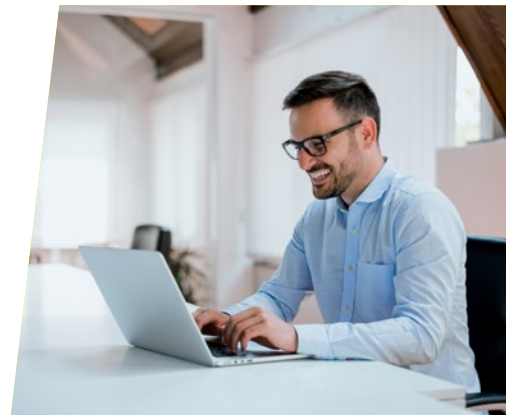
OSOBITNÉ INICIATÍVY EURES

Existuje celý rad cieľených programov pracovnej mobility, ktoré podporujú zamestnávateľov, aby hľadali zamestnancov v iných európskych krajinách tým, že otvoria svoj podnik pre pracovné sily, ktoré nedokážu nájsť na miestnej, celoštátnej alebo regionálnej úrovni. Užitočné to môže byť najmä v prípade voľných miest, ktoré sú ťažko obsaditeľné. Zamestnávatelia môžu tiež v rámci týchto programov požiadať o finančnú pomoc na zavedenie „programu na integráciu pracovníkov“. Ďalšie informácie sa uvádzajú na webovom sídle eures.europa.eu.



„EURES šíri informácie o našich pracovných ponukách prostredníctvom svojej webovej stránky a prostredníctvom španielskych verejných služieb zamestnanosti. Táto spolupráca predstavuje pre nás veľmi pozitívny a efektívny spôsob nábora nových pracovníkov. Meno EURES prispieva aj k našej väčšej legitímnosti vo vzťahu k uchádzačom o zamestnanie a zamestnávateľom.“

Baker Street International, Španielsko



Obráťte sa na EÚ

Osobne

V celej Európskej únii sú stovky informačných centier služby Europe Direct. Adresu najbližšieho centra nájdete na adrese: https://europa.eu/european-union/contact_en

Telefonicky alebo e-mailom

Europe Direct je služba, ktorá odpovedá na vaše otázky o Európskej únii. Môžete sa obrátiť na túto službu:

- prostredníctvom bezplatného telefónneho čísla: 00 800 6 7 8 9 10 11 (niektorí operátori si môžu za tieto volania účtovať poplatky),
- prostredníctvom štandardného telefónneho čísla: +32 22999696 alebo
- e-mailom prostredníctvom lokality: https://europa.eu/european-union/contact_en

Informácie o EÚ

Online

Informácie o Európskej únii vo všetkých úradných jazykoch EÚ sú k dispozícii na webovom sídle portálu Európa: https://europa.eu/european-union/index_en

Publikácie EÚ

Bezplatné a spoplatnené publikácie EÚ si môžete stiahnuť alebo objednať na adrese: <https://publications.europa.eu/en/publications>. Viaceré kópie bezplatných publikácií je možné získať na základe kontaktovania služby Europe Direct alebo vášho miestneho informačného centra (see https://europa.eu/european-union/contact_en).

Právo EÚ a súvisiace dokumenty

Prístup k právnym informáciám týkajúcim sa EÚ vrátane práva EÚ od roku 1952 vo všetkých úradných jazykových verziách získate na adrese EUR-LEX: <http://eur-lex.europa.eu>

Otvorené údaje z EÚ

Portál otvorených dát EÚ (<http://data.europa.eu/euodp/en>) poskytuje prístup k súborom údajov EÚ. Údaje možno stiahnuť a opätovne používať bezplatne na komerčné i nekomerčné účely.

MÁTE ZÁUJEM O PUBLIKÁCIE GENERÁLNEHO RIADITEĽSTVA PRE ZAMESTNANOSŤ, SOCIÁLNE ZÁLEŽITOSTI A ZAČLENENIE?

- Ak áno, môžete si ich stiahnuť alebo sa prihlásiť na bezplatný odber na adrese: ec.europa.eu/social/publications
- Zaregistrujte sa na odber bezplatného elektronického bulletinu Európskej komisie Sociálna Európa na adrese: ec.europa.eu/social/e-newsletter
- Na odber spravodajcu siete EURES sa môžete prihlásiť na adrese: eures.europa.eu

HLAVNÉ WEBOVÉ LOKALITY EÚ A PROGRAMY PREDSTAVENÉ V TEJTO BROŽÚRE SÚ:

- Portál EURES pre pracovnú mobilitu: eures.europa.eu
- Sieť Enterprise Europe Network: portal.enterprise-europe-network.ec.europa.eu
- Podnikatelia v EÚ: ec.europa.eu/enterprise/initiatives/sme-week
- Európske (online) dni pracovných príležitostí: europeanjobdays.eu
- Otázky o EÚ: europa.eu/europedirect
- Európsky nástroj mikrofinancovania Progress. Stiahnite si leták na adrese: ec.europa.eu/social
- Európsky kvalifikačný rámec (EKR): ec.europa.eu/eqf

- Podporné programy vo vzdelávaní: ec.europa.eu/education
- Spoločný informačný systém o sociálnej ochrane: ec.europa.eu/missoc
- Vyslaní pracovníci: ec.europa.eu/social
- Práva v oblasti sociálneho zabezpečenia: ec.europa.eu/social-security-coordination
- Vaša Európa. Pomoc a poradenstvo pre občanov EÚ a ich rodiny: europa.eu/youreurope/citizens
- Tvoje prvé pracovné miesto EURES: ec.europa.eu/social

PRIPOJTE SA K NÁM NA SOCIÁLNYCH MÉDIÁCH:

-  euresjobs
-  socialeurope
-  EURESjob
-  EURES European Employment Services

